

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/MIN(03)/ST/37  
11 de septiembre de 2003

(03-4788)

CONFERENCIA MINISTERIAL  
Quinto período de sesiones  
Cancún, 10 - 14 de septiembre de 2003

Original: inglés

## GUYANA

Declaración del Excmo. Sr. Clement James Rohee  
Ministro de Comercio Exterior y Cooperación Internacional

En nombre del Gobierno de Guyana, deseo felicitar al Gobierno de México por haber organizado esta importantísima Conferencia en un momento sumamente crucial en el sistema multilateral de comercio. También deseo manifestar sincero agradecimiento por la cálida acogida y la cortesía que han dispensado a mi delegación y profundo reconocimiento por los enormes esfuerzos y dedicación del Director General de la OMC, Dr. Supachai, y del personal de la Secretaría de la OMC en la preparación de esta Conferencia.

Es extremadamente importante que en Cancún logremos adelantar el **programa para el desarrollo** que establecimos en Doha hace casi dos años. No sería suficiente que nos limitáramos a reiterar las decisiones que se adoptaron en aquel momento ni sería aceptable modificar los niveles de ambición del Programa de Doha para el Desarrollo de manera que menoscabe las preocupaciones y justos intereses de los países en desarrollo, y en particular las economías en desarrollo más pequeñas.

Como mínimo, tenemos que poner en práctica un programa positivo y equilibrado en el que se preste amplia atención a las necesidades de los pequeños países Miembros en desarrollo. Partiendo de pruebas claras y de la experiencia que hemos adquirido desde el establecimiento de la OMC, es necesario que esta Conferencia Ministerial adopte una vía rápida con respecto a las cuestiones relativas a la aplicación que se acordaron en Doha, incluidas las relacionadas con el trato especial y diferenciado. No es factible ningún resultado menos satisfactorio, pues de lo contrario corremos el riesgo de engendrar mayores desequilibrios en el sistema multilateral de comercio.

Las iniciativas que están adoptando, además de las que ya adoptaron, las pequeñas economías en desarrollo de la Comunidad del Caribe (CARICOM) para diversificarse y adaptarse al cambiante entorno económico mundial requieren el pleno apoyo de la comunidad internacional, de la cual son parte importantísima nuestros interlocutores comerciales desarrollados. La liberalización del comercio a la que nos comprometamos tiene que fortalecer el programa para el desarrollo y ayudar a nuestras poblaciones a salir del desempleo y la pobreza.

Las economías de la CARICOM están plenamente comprometidas con un sistema multilateral de comercio justo, equilibrado y basado en normas. Catorce de los quince países de la CARICOM son Miembros de la OMC, y el país restante se encuentra en proceso de adhesión. Todos han realizado ajustes unilaterales durante la Ronda Uruguay y siguen haciéndolo en el marco de la OMC. Estos países, cuyas economías son muy abiertas y dependen en gran medida del comercio exterior, necesitan un margen de actuación para seguir llevando a cabo ajustes para su integración efectiva en la economía mundial.

La propia Guyana hace frente a numerosos desafíos, por ser un país pobre muy endeudado (PPME), cuando trata de cumplir sus obligaciones y hacer valer sus derechos en el marco de la OMC. En consecuencia, nunca se insistirá lo suficiente en la urgencia de que la OMC pase rápidamente la etapa de la aclaración exhaustiva de dificultades específicas que enfrentan las economías pequeñas y vulnerables en el entorno de comercio internacional y llegue a la propuesta y adopción de recomendaciones y medidas específicas que garanticen su participación ventajosa en la OMC y en el sistema multilateral de comercio.

Debemos concluir nuestras deliberaciones en Cancún en primer lugar mediante la profundización e incluso la ampliación de atención consagrada al desarrollo en el sistema multilateral de comercio. Hay que reconocer que en los últimos años hemos ido avanzando y que el camino de Doha a Cancún, aunque ha sido arduo en muchos sentidos, no tiene por qué seguir siéndolo. Exige voluntad política de nuestra parte y debemos responder en consecuencia.

Se han hecho diversas evaluaciones y las conclusiones no dejan lugar a dudas: es preciso lograr progresos concretos en el **programa para el desarrollo** del sistema multilateral de comercio **antes de la próxima conferencia ministerial**. Esta exhortación no sólo proviene de los gobiernos, sino de la sociedad civil en general. No podemos permitirnos desatenderla ni actuar con lentitud.

---